

Dialekthäppchen: Tabu (wahlweise mit bairischen, fränkischen oder schwäbischen Begriffen)

Schulart(en)	alle
Jahrgangsstufe(n)	5-13, in Adaption auch bereits ab Jgst. 3 nutzbar
Fach/Fächer/fachübergr.	Deutsch
Thema	Dialektbegriffe
Zeitraumen	5 – 10 Minuten
Benötigtes Material	Spielregeln, Tabu-Begriffskarten
Quelle	<p>Die Unterrichtsidee nimmt Bezug auf das Kommunikations-Gesellschaftsspiel von Brian Hersch, das seit 1990 im Hasbro-Verlag verlegt wird.</p> <p>Grafiken für die Kärtchen-Rückseiten: © istock.com/master1305 (Schriftzug) © istock.com/gabylya (sprechender Mund)</p>

Kompetenzerwartungen* (exemplarisch)

Die Schülerinnen und Schüler...

- ... lernen spielerisch Dialektbegriffe aus ihrer Region kennen.
- ... fördern ihre sprachlichen Kompetenzen und erweitern ihren (Dialekt-)Wortschatz.
- ... festigen und aktivieren ihr Dialekt-Wissen.
- ... fördern ihre Kommunikation und Sozialkompetenz.
- ... spielen kooperativ als Team miteinander.

** Anmerk.: Hier wird, da es sich um kleine Dialekthäppchen handelt, bewusst auf ausführliche Lehrplanbezüge verzichtet. Alle Dialekthäppchen sind aber vor dem Hintergrund der Ziele des Lehrplans Deutsch und des fächerübergreifenden Bildungs- und Erziehungsziel „Sprachliche Bildung“ entwickelt worden.*

Aufgabe/Materialien

An die Lehrkraft:

Die hier gewählten Begriffe entstammen aus verschiedenen bayerischen Regierungsbezirken. Wählen Sie die für Ihre Region passende Variante. An ihre Stelle können Sie selbstverständlich nach Gusto Begriffe aus anderen Dialektregionen setzen oder weitere Dialektbegriffe hinzufügen.

Zur Vorbereitung: Drucken Sie die Kartenvorlagen möglichst auf stabiles Papier aus und schneiden Sie die einzelnen Kärtchen aus.

Zeitbedarf: zur Durchführung ca. 5 - 10 Minuten

An die Klasse:

Spielregeln:

Legt die Karten mit der Unterseite oben auf einen Stapel. Ihr spielt in zwei Gruppen, die gegeneinander antreten. In jeder Runde erklärt einer aus einer der beiden Gruppen seinen Mitspielern das Wort, das oben in schwarz auf dem Kärtchen steht. Der Erklärende zieht dazu die jeweils erste Karte des Stapels und dreht sie um. Die unter dem zu erklärenden Begriff stehenden roten Wörter dürfen nicht verwendet werden. Nach dem Erraten wird die nächste Karte gezogen und deren Begriff erklärt. Erratene Karten werden auf einem Stapel gesammelt. Die Zeit wird gestoppt. Nach zwei Minuten ist jeweils die andere Gruppe dran. Jeder muss mind. einmal erklären. Gewonnen hat die Mannschaft, die am meisten Wörterkarten hat sammeln können.

Tabu mit bairischen Begriffen (Regierungsbezirk Oberbayern):



<p>Rampftal Kruste Brot knusprig essen</p>	<p>Nudlwoigla Nudelholz Teig rollen backen</p>	<p>Magndratza Vorspeise essen Kleinigkeit appetitanregend</p>
<p>Lädschnbene langweilig Mensch fad faul</p>	<p>Kiache Schmalzgebäck essen fett Rosinen</p>	<p>Hutschn Schaukel Seil Sitzfläche hin und her</p>
<p>Gummara Gurke Salat essen grün</p>	<p>Graffegruabm Abfallgrube Müll wegwerfen unnütz</p>	<p>Gickalhaxn Hähnchenkeule essen Geflügel gegrillt</p>

<p>Eimiakal Lesezeichen merken Buch Papier</p>	<p>Dreglacka schmutzig Pfütze Regen Wasser</p>	<p>Bemsl Pinsel Maler streichen Farbe</p>
<p>Zwutschgal Kind Mensch klein jung</p>	<p>Miga Wochentag Zeit Mitte Tag</p>	<p>Waddn Karte gemeinsam Freizeit spielen</p>
<p>Reabeitl Person Tränen weinerlich weinen</p>	<p>Raana Rote Beete Gemüse Farbe kugelförmig</p>	<p>Lugge Vorname König nennen heißen</p>

<p>Vagloghaferl Verräter petzen jmd. hinhängen verklagen</p>	<p>Haisl Toilette Holz Herz plumpsen</p>	<p>Hiagst Herbst Jahreszeit nass und windig bunte Blätter</p>
<p>Augnglasl Brille Kopf sehen unscharf</p>	<p>Schnaunzn Stechmücke stechen Insekt surren</p>	<p>Wädam Schmerzen weh tun Verletzung Arzt</p>







Tabu mit fränkischen Begriffen (Regierungsbezirke Mittel- und Oberfranken):



<p>Naach Glas Bier Rest Austrinken</p>	<p>Schnitt Bier Letztes Halb Einschenken</p>	<p>Der Olt Ober Schafkopf Eichel Trumpf</p>
<p>Hochneijohr 6. Januar Epiphanias Drei Könige Feiertag</p>	<p>Breggala Klöße Knödel Croutons Brot</p>	<p>Maichala Kopftuch Binden Frau Stoff</p>
<p>Baggers(la) Kartoffeln Reiberdatschi Klöße Pfanne</p>	<p>Brennsubbm Daher- schwimmen Auf der... Glauben Bären aufbinden</p>	<p>Bauern Wurst Wiener Grob Debreziner</p>

<p>Robbern Schubkarre Garten Transportieren aufladen</p>	<p>Brems Mücke Stechen Insekt Wasser</p>	<p>Webs Insekt Stechen Gelb Schwarz</p>
<p>Chrisbaam schaua Schnaps Weihnachten Umherziehen Bewerten</p>	<p>Weggla Brötchen Drei im... Rund Würstchen</p>	<p>Dabbm Hausschuh Gemütlich Daheim Pantoffel</p>
<p>Brunzkarter Schafkopf Toilette Ersatz Vier</p>	<p>Leich Schmaus Beerdigung Trauer Kaffee</p>	<p>Schnitz Gemüse Eintopf Suppe Kartoffel</p>

<p>Brieh Soße Braten Heiß flüssig</p>	<p>Waafm Reden Schwätzen Ratschen Sich unterhalten</p>	<p>Erpfl Kartoffel Acker Pflanze essen</p>
<p>Schwarzbeern Blau Wald Klein pflücken</p>	<p>Schwaafß Blut Gericht Essen rot</p>	<p>Blaugraut Rotkohl Gemüse Winter essen</p>







Tabu mit schwäbischen Begriffen (Regierungsbezirk Bayerisch-Schwaben):



Wäfzg/Wefzga stechen Insekt gelb schwarz	Schnitt Bier Letztes Halbe Einschenken	Fisolen/Fiselen Bohnen Erbsen Hülsenfrüchte Eintopf
Spätzle/Spatzen/ Knöpfle (Spätzle-)Hobel Teigwaren Nudeln Mehlspeise	Gstattel/Gugge/ Scharmützel Tüte Tasche einkaufen tragen	Daas/Dax Reisig Zweige Äste Tanne
Krätten Korb tragen Transport Holz	Dot/Dotlein Taufpate Kirche Fest Wasser	schaffa (schaffen) arbeiten Arbeit Beruf Beschäftigung

<p>haaren</p> <p>raufen kämpfen streiten rangeln</p>	<p>Baale</p> <p>Katze Kater miau(en) Haustier</p>	<p>losen</p> <p>horchen hören zuhören konzentrieren</p>
<p>Chrischbaum looba (loben)</p> <p>Schnaps Weihnachten umherziehen bewerten</p>	<p>B'schütte (Allgäu)</p> <p>Odel Jauche stinken Bauern</p>	<p>Aftermontag</p> <p>Dienstag Woche zweite/r/s nach</p>
<p>Häß</p> <p>Gewand Kleidung anziehen Mode</p>	<p>Fiidle</p> <p>Hintern Arsch Gesäß After</p>	<p>Rossmuggen</p> <p>Sommersprossen Flecken Haut Pickel</p>

<p>Häcker/Häscher</p> <p>Schluckauf</p> <p>hicksen</p> <p>Krampf</p> <p>Zwerchfell</p>	<p>jucken (Allgäu)</p> <p>hupfen/hüpfen</p> <p>springen</p> <p>hopsen</p> <p>in die Luft</p>	<p>Erdbirnen/-äpfel</p> <p>Kartoffel</p> <p>Acker</p> <p>Pflanze</p> <p>essen</p>
<p>Laible/Loible (Laiblein)</p> <p>Plätzchen</p> <p>Weihnachts-gebäck</p> <p>klein</p> <p>essen</p>	<p>beigen (anbeigen, aufbeigen)</p> <p>(auf)schichten</p> <p>Brennholz</p> <p>Stapeln</p> <p>Holzhaufen</p>	<p>Glufen</p> <p>Wäscheklammer</p> <p>befestigen</p> <p>trocknen</p> <p>Klupperl</p>





